

[Start](#) [Sommaire : Boite de Jeu](#)

# Boîte de Jeu : Version Canadienne



## Edition - Waddington's House of Games

- **Date de sortie** : 1972
- **Pièces** : Blocs courts et épais en bois pour les armées et blocs longs et étroits pour les flottes.

### Description

Au début des années 1970, Waddington's House of Games a acquis les droits de production de Diplomacy au Canada.

Comme toutes les variations de l'édition de Diplomacy de Waddington's House of Games, cette édition possède un livret de règles bilingue anglais/français (copyright 1971 par Games Research Inc.) dans lequel les règles sont imprimées dos à dos en un seul livret "réversible".

Comme pour la variation de 1972 de l'édition boîte marron de Games Research Inc., cette édition inclut également les deux feuilles manuscrites "INDEX AND SUMMARY OF THE RULES OF DIPLOMACY" (sans date) et "\* PLAY DIPLOMACY BY MAIL \*" (datée de 1972) ; les deux étant uniquement en anglais.

Le plateau de jeu est la même carte topographique utilisée par Games Research Inc. aux États-Unis, avec la même date de copyright GRI. La seule petite différence est une note dans la légende qui indique "Published by House of Games Corporation, Bramalea, Ontario".

Il existe plusieurs variations de l'édition de Waddington's House of Games qui ne diffèrent que par de légers détails. Ainsi, bien que les détails mineurs n'aient généralement pas beaucoup d'intérêt, il est utile de fournir certaines informations sur cette édition pour la distinguer des versions ultérieures.

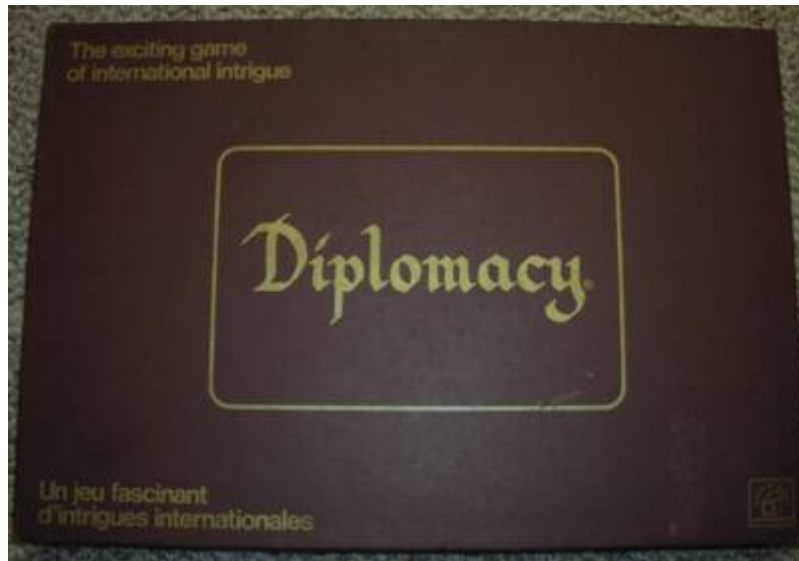
Le plateau compartimenté qui contient les pièces du jeu possède un couvercle en plastique coulissant comme l'édition en boîte marron de Games Research Inc. ; toutes les autres variantes ultérieures de Waddington's House of Games étaient livrées avec des plateaux pour les pièces de jeu enveloppés sous plastique et sans couvercle.

Le livret de règles est gris, l'insert en carton à l'intérieur de la boîte est blanc, le verso du plateau de jeu est noir et le fond de la boîte est noir.

**Couleur des pions :**

Nation	Couleur
Allemagne	Noir
Angleterre	Bleu Foncé
Autriche	Rouge
France	Bleu Clair
Italie	Vert
Russie	Blanc
Turquie	Jaune

## Recto de la boîte



## Composition de la boîte



## Edition - Waddington's House of Games

- **Date de sortie** : 1974
- **Pièces** : Blocs courts et épais en bois pour les armées et blocs longs et étroits pour les flottes.

### Description

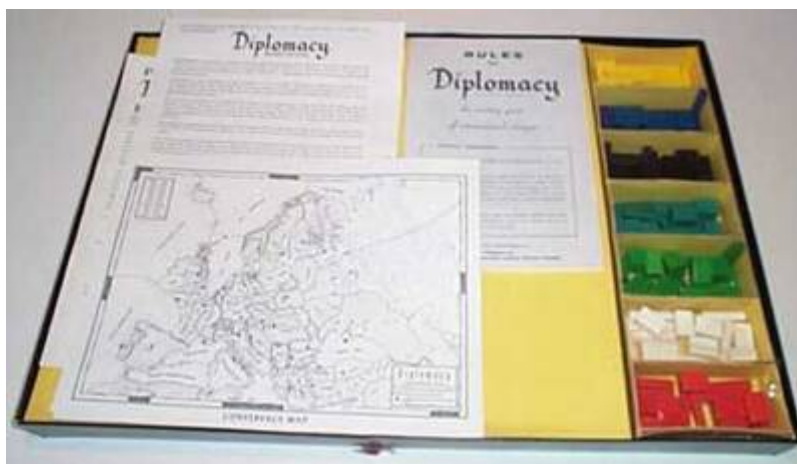
Cette variation est similaire à l'édition originale de 1972. Cette variation reflète les changements qui ont été apportés dans la variation de 1974 de Games Research Inc. Les feuilles ayant l'apparence d'avoir été tapées à la machine ont été remplacées par une feuille des Règles de Base du Diplomacy plus traditionnelle (copyright 1974) et une feuille Jouer à Diplomacy par correspondance (non datée). Ces deux feuilles sont uniquement en anglais, et non bilingues.

Comme dans l'édition originale de 1972, le livret de règles est gris et le dos du plateau de jeu ainsi que le fond de la boîte sont noirs. Cependant, la couleur de l'insert en carton a été changée du blanc au jaune, et le plateau de rangement compartimenté pour les pièces de jeu, qui venait avec un couvercle dans l'édition originale, est maintenant sous film rétractable sans couvercle.

### Couleur des pions :

Nation	Couleur
<b>Allemagne</b>	Noir
<b>Angleterre</b>	Bleu Foncé
<b>Autriche</b>	Rouge
<b>France</b>	Bleu Clair
<b>Italie</b>	Vert
<b>Russie</b>	Blanc
<b>Turquie</b>	Jaune

### Composition de la boîte



# Edition - Waddington's House of Games

- **Date de sortie** : Entre 1974 et 1981
- **Pièces** : Blocs courts et épais en bois pour les armées et blocs longs et étroits pour les flottes.

## Description

Cette variation est très similaire à la précédente, même livret gris, insert de boîte jaune, dos du plateau de jeu et fond de boîte noirs.

Une différence est qu'une traduction française a été faite de la feuille des Règles de Base de Diplomacy, qui est maintenant bilingue anglais/français (toujours sous copyright 1974). La feuille des Règles de Base est imprimée à l'encre bleue, plutôt qu'à l'encre noire utilisée dans la variation précédente.

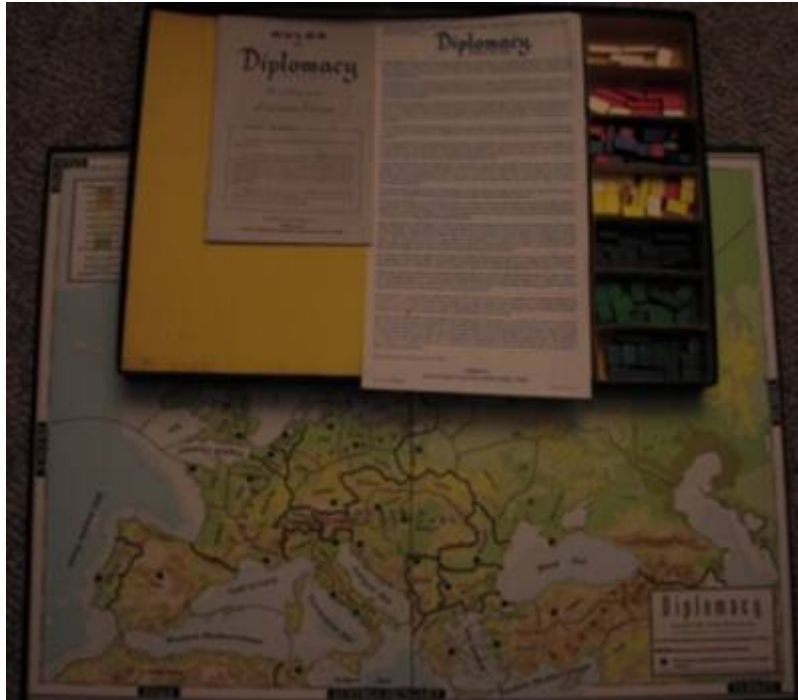
Une autre différence est que cette variation n'inclut pas de feuille Jouer à Diplomacy par courrier. Bien qu'il soit possible que la feuille de cet ensemble ait été perdue, je crois qu'elle n'en faisait pas partie étant donné que j'ai vérifié plusieurs copies de cette variation et plusieurs copies de la variation suivante ci-dessous, qui étaient également dépourvues de la feuille Jouer à Diplomacy par courrier. Je soupçonne que la feuille a pu être omise faute de personne de contact pour le loisir PBM à l'époque. Bien sûr, il est également possible que les quatre copies qui manquaient de la feuille Jouer à Diplomacy par courrier l'aient initialement eue et l'aient perdue.

Cependant, étant donné plusieurs ensembles différents tous dépourvus de la feuille, cela semble être plus qu'une coïncidence.

### Couleur des pions :

Nation	Couleur
<b>Allemagne</b>	Noir
<b>Angleterre</b>	Bleu Foncé
<b>Autriche</b>	Rouge
<b>France</b>	Bleu Clair
<b>Italie</b>	Vert
<b>Russie</b>	Blanc
<b>Turquie</b>	Jaune

### Composition de la boîte



## Edition - Waddington's House of Games

- **Date de sortie** : En 1974 et 1981
- **Pièces** : Blocs courts et épais en bois pour les armées et blocs longs et étroits pour les flottes.

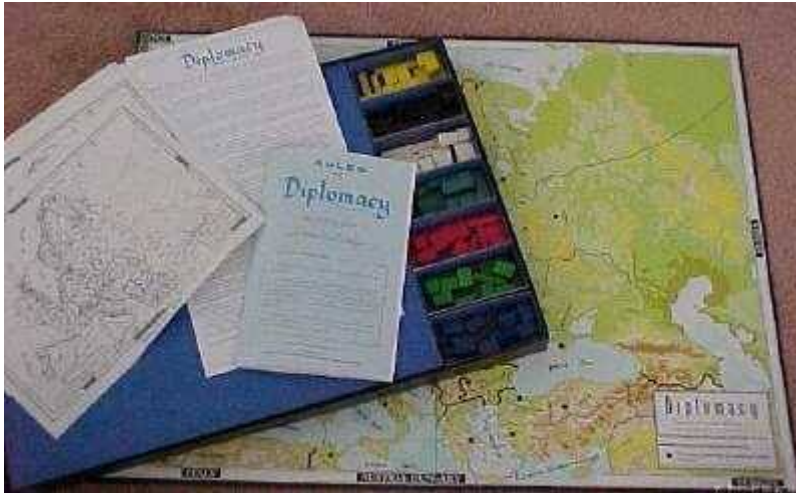
### Description

Cette variante a le même contenu que la précédente. Les seules différences concernent le schéma de couleurs du design du jeu. Comme on peut le voir sur l'image ci-dessous, l'insert de la boîte est désormais bleu (au lieu de jaune), la couverture du livret de règles est maintenant bleue (au lieu de grise), et la feuille des Règles de base de Diplomacy est de nouveau imprimée en encre noire plutôt qu'en bleu.

### Couleur des pions :

Nation	Couleur
<b>Allemagne</b>	Noir
<b>Angleterre</b>	Bleu Foncé
<b>Autriche</b>	Rouge
<b>France</b>	Bleu Clair
<b>Italie</b>	Vert
<b>Russie</b>	Blanc
<b>Turquie</b>	Jaune

### Composition de la boîte



## Edition - Waddington's House of Games

- **Date de sortie** : En 1974 et 1981
- **Pièces** : Blocs courts et épais en bois pour les armées et blocs longs et étroits pour les flottes.

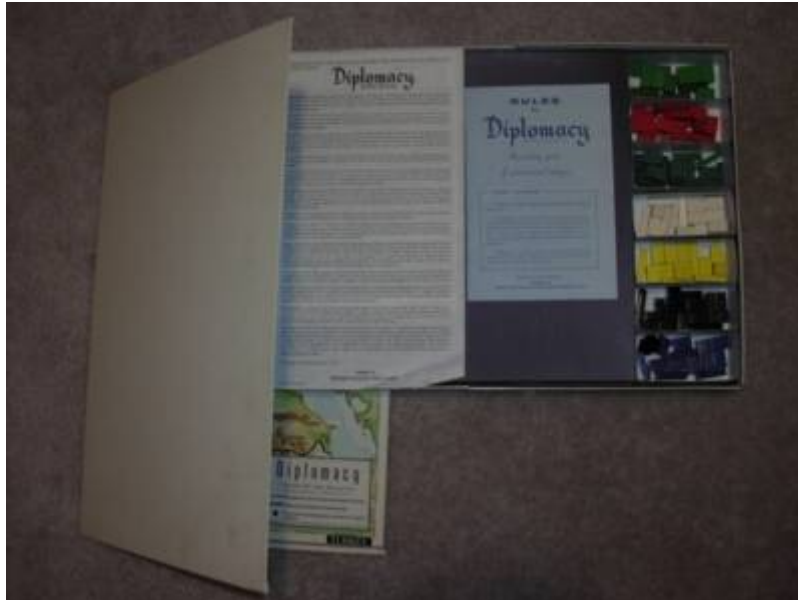
### Description

Cette variante a le même contenu que la précédente. La seule différence est que le dos du plateau de jeu est maintenant blanc au lieu de noir.

#### Couleur des pions :

Nation	Couleur
<b>Allemagne</b>	Noir
<b>Angleterre</b>	Bleu Foncé
<b>Autriche</b>	Rouge
<b>France</b>	Bleu Clair
<b>Italie</b>	Vert
<b>Russie</b>	Blanc
<b>Turquie</b>	Jaune

#### Composition de la boîte



## Edition - Waddington's House of Games

- **Date de sortie** : 1981
- **Pièces** : Blocs courts et épais en bois pour les armées et blocs longs et étroits pour les flottes.

### Description

Cette variante présente un certain nombre de modifications par rapport à la précédente. L'insert en carton dans la boîte est passé du bleu au blanc, et les cartes de la conférence ainsi que le jeu Play Diplomacy by Mail (bilingue anglais/français comme pour la variation précédente) sont imprimés sur du papier crème plutôt que sur le papier blanc habituel. Plus significativement, la boîte a subi une légère refonte. Le fond de la boîte comporte désormais une image du jeu au lieu d'être noir, et une date de copyright 1981 a été ajoutée sur l'un des petits rabats du couvercle de la boîte. Un changement très mineur sur la carte est que la mention dans la légende qui indiquait auparavant « Published by House of Games Corporation, Bramalea, Ontario » a été modifiée et se lit désormais « All Rights Reserved by Waddingtons Games Inc., Bramalea, Ontario » (la nouvelle mention a été utilisée dans toutes les variantes ultérieures par Waddington's House of Games, ainsi que dans la version Waddington-Sanders plus tard).

Cette variation comprend également une feuille Play Diplomacy par courrier, mais contrairement aux premières variations canadiennes qui avaient la feuille PBM, celle-ci est bilingue anglais/français plutôt qu'uniquement en anglais. L'exemplaire de ce set que j'ai vu n'inclut pas la feuille des Règles de Base de Diplomacy. Je n'ai pas trouvé de deuxième exemplaire pour vérifier si elle était présente dans cette variation puis perdue, ou si elle est effectivement absente de cette variation. La variation ci-dessous n'a également pas de feuille des Règles de Base, mais celle qui suit l'a de nouveau, donc je ne suis pas sûr si elle a été temporairement interrompue ou si ces sets sont incomplets.

### Couleur des pions :

Nation	Couleur
Allemagne	Noir

Nation	Couleur
<b>Angleterre</b>	Bleu Foncé
<b>Autriche</b>	Rouge
<b>France</b>	Bleu Clair
<b>Italie</b>	Vert
<b>Russie</b>	Blanc
<b>Turquie</b>	Jaune

### Composition de la boîte



## Edition - Waddington's House of Games

- **Date de sortie** : En 1981 et 1986
- **Pièces** : Blocs courts et épais en bois pour les armées et blocs longs et étroits pour les flottes.

### Description

Cette variation est similaire à la précédente. Les différences sont que le dos du plateau de jeu est à nouveau noir, et que la feuille de jeu Diplomacy par courrier et les cartes de conférence sont passées du papier crème utilisé dans la variation précédente au papier blanc traditionnel.

### Couleur des pions :

Nation	Couleur
<b>Allemagne</b>	Noir
<b>Angleterre</b>	Bleu Foncé
<b>Autriche</b>	Rouge
<b>France</b>	Bleu Clair
<b>Italie</b>	Vert
<b>Russie</b>	Blanc

Nation	Couleur
Turquie	Jaune

## Edition - Waddington's House of Games

- **Date de sortie** : En 1981 et 1986
- **Pièces** : Blocs courts et épais en bois pour les armées et blocs longs et étroits pour les flottes.

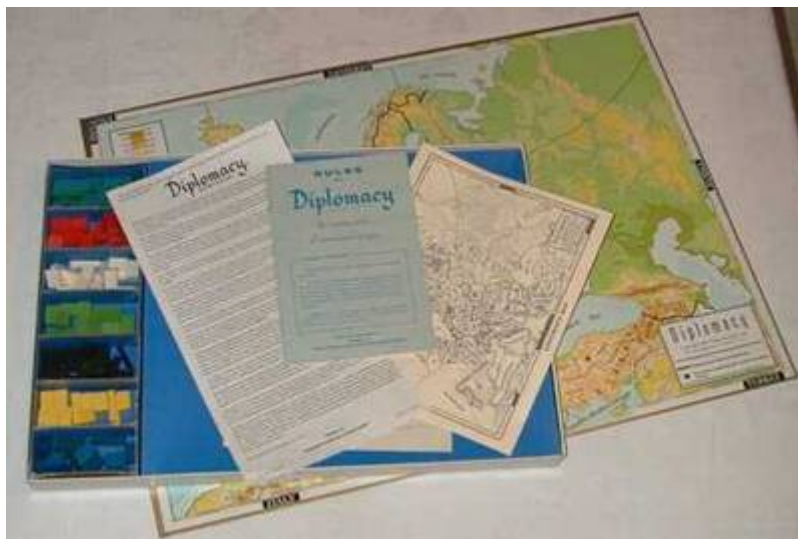
### Description

Dans cette variation, les cartes de conférence et la feuille de jeu par correspondance sont de nouveau imprimées sur du papier crème. Cependant, le verso du plateau de jeu est désormais doré au lieu de blanc, et la couverture du manuel ainsi que l'encart en carton dans la boîte sont bleus.

### Couleur des pions :

Nation	Couleur
Allemagne	Noir
Angleterre	Bleu Foncé
Autriche	Rouge
France	Bleu Clair
Italie	Vert
Russie	Blanc
Turquie	Jaune

### Composition de la boîte



## Edition - Waddington Sanders

- **Date de sortie** : 1986

- **Pièces** : Blocs courts et épais en bois pour les armées et blocs longs et étroits pour les flottes.

## Description

À la fin des années 70 (je crois), Waddington's House of Games est devenu Waddington Sanders, soit par fusion, soit par acquisition. En 1986, une nouvelle version de Diplomacy a été publiée au Canada par Waddington Sanders.

Contrairement à l'édition de Waddington's House of Games, cette édition est désormais une édition en boîtier de bibliothèque (une idée peut-être inspirée de l'édition boîtier de bibliothèque d'Avalon Hill disponible à l'époque aux États-Unis).

Bien que la boîte ait un nouveau design, le jeu lui-même est essentiellement inchangé, avec toujours un livret de règles bilingue et le même plateau que les précédentes éditions canadiennes. Fait intéressant, bien que cette édition soit sortie en 1986, et donc après la révision du livret de règles d'Avalon Hill en 1982, cette édition a encore un livret dont les droits d'auteur appartiennent à Games Research Inc. depuis 1971 ; j'ai vérifié que les règles elles-mêmes ne correspondent pas aux règles de la 2e édition. Le verso du plateau de cette édition est de couleur dorée.

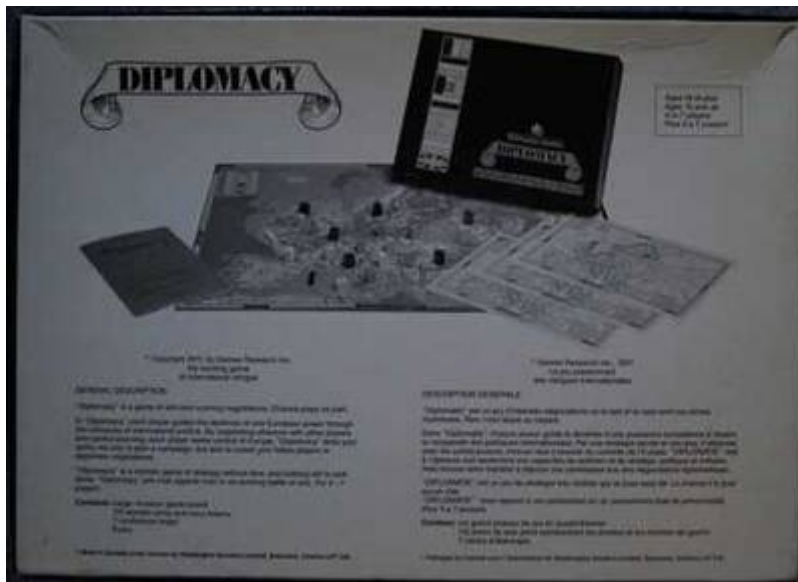
### Couleur des pions :

Nation	Couleur
Allemagne	Noir
Angleterre	Bleu Foncé
Autriche	Rouge
France	Bleu Clair
Italie	Vert
Russie	Blanc
Turquie	Jaune

### Composition de la boîte



### Verso de la boîte



**Source** : texte repris sommairement, que j'ai adapté et traduit issu de l'oeuvre (en Anglais) de **Simon Szykman** et qui figurait auparavant sur son site Web, mais plus disponible malheureusement depuis plusieurs années.

From:  
<https://dokuwiki.diplomania2.fr/> - **diplomania-wiki**

Permanent link:  
[https://dokuwiki.diplomania2.fr/formes\\_de\\_jeu:boite:canada](https://dokuwiki.diplomania2.fr/formes_de_jeu:boite:canada)

Last update: **2025/11/22 17:33**

